

New G.E.D. class begins in Sandy

The newly opened Opportunity Center at Sandy has been very busy recently. Among the many activities going on there is a newly organized G.E.D. class.

Archie Gress, of the VML Adult Education Department, and Ken Killary, the Sandy supervisor, conducted the first meeting. There were 18 farm workers at the first meeting. They came to find out about the G.E.D. test, and how they could get their high school certificate.

In the beginning there were many questions. First Shirley Archer, from Eagle Creek, asked, "What is the G.E.D. test?"

Archie explained to her and the rest of the class that the G.E.D. test has five parts. When a person passes all five parts of the test he is given a high school certificate, which will be the same as a high school diploma for most purposes.

Then Mrs. Jo Philips, from Sandy, asked, "Do you have to pass all five parts of the tests before you can get a certificate?"

"Yes," answered Archie, "but don't forget that you never have to go back and retake any part that you pass the first time. For example, if you pass three parts of the test the first time you take it, the second time all you have to pass are the remaining two. It's just like bowling; if you knock down one pin, you don't have to go back and pick it up on the second try, you just shoot for the remaining pins."

Finally, Don Smith, who lives in the Paradise Acres Camp, near Boring, asked, "When do we take the test?" Archie explained that each student can take the test when he feels he is ready.

Now the class is 2 weeks old. They meet every Monday and Wednesday evening from 7:30 until 9:30. There are approximately 20 students. We hope that soon there will be 20 new G.E.D. certificates in the Sandy area.

El nuevo Centro de Oportunidad en Sandy ha estado muy ocupado recientemente. Entre el gran número de actividades allí hay una clase de G.E.D. que está recién organizada.

Archie Gress del Departamento de Educación por los adultos de VML y Ken Killary, el director de Sandy, dieron la primera sesión. Habían 18 trabajadores de agricultura que asistieron a esa primera sesión. Vinieron para saber cómo es el examen de G.E.D. y cómo pueden conseguir su certificado de la escuela secundaria.

Al principio, había muchas preguntas. La primera era la de Shirley Archer de Eagle Creek que preguntó, "¿Qué es el examen de G.E.D.?" Archie le explicó a ella y los demás que el examen de G.E.D. tiene cinco partes. Cuando una persona pasa todas las 5 partes del examen recibirá un certificado de la escuela secundaria. Este certificado servirá como un diploma de la escuela secundaria en la mayoría de ocasiones.

Entonces la Sra. Jo Philips de Sandy preguntó, "¿Tiene que pasar todas las partes antes de poder recibir su certificado?"

"Sí," contestó Archie, "pero no olvide Ud. que nunca se tiene que tomar ninguna parte del examen la segunda vez si lo ha pasado la primera vez. Por ejemplo, si uno pasa tres partes del examen la primera que lo toma, la segunda vez tiene que tomar solamente las dos partes que quedan. Es como el juego bolos. Si cae un 'pin', no tiene que levantarlo otra vez, sino se tiene que derribar los que quedan."

Finalmente, Don Smith, que vive en el campo de Paradise Acres, cerca de Boring preguntó, "¿Cuándo tomaremos este examen?" Archie le dijo que cada alumno lo tomará cuando se sienta preparado.

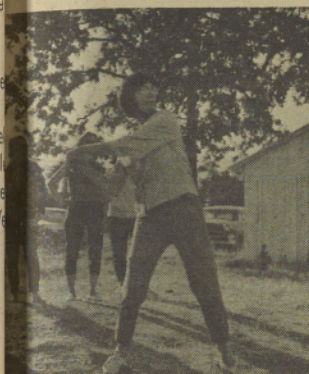
Ahora, hace dos semanas desde que empezó la clase. Se reúne cada lunes y miércoles de las 7:30 a 9:30 de la noche. Hay unos 20 estudiantes. Esperamos que 20 certificados de G.E.D. pronto sean distribuidos en el área de Sandy.



They read to children . . .
Leen a los niños . . .



They organize volleyball . . .
Organizan juegos de volleyball . . .



Baseball, and other recreational activities . . .
de baseball, y otros actividades de recreación . . .



They do many helpful things . . .

The N.Y.C. lends a hand at W. Stayton

Under the direction of VISTA volunteer Jerry Skroch six youngsters in the West Stayton area are helping in the camp program of VML.

They are members of the Neighborhood Youth Corps. The NYC is a program which provides work for low income youths while they attend school.

These youngsters work in the mornings, and work at the opportunity center in the afternoon. They help set up recreational programs, and also do some tutoring for young children.

The six N.Y.C. workers in the W. Stayton area are, Rita Feters, Aymong, Molly Teague, Sue Lockner, Bill Young and Ronnie

Bajo la dirección del voluntario de VISTA Jerry Skroch, seis jóvenes del área de West Stayton están ayudando en los campamentos al programa del VML.

Son miembros del Neighborhood Youth Corps. El NYC es un programa lo cual provee empleo para los jóvenes de familias humildes mientras asisten a la escuela.

Estos jóvenes trabajan por la mañana en la agricultura y trabajan para el Centro de Oportunidad por las tardes. Ellos ayudan desarrollar programas de recreo y también ayudan a enseñar a los niños.



99 TWETEN AND JACKIE BEYETTE, two VISTA's, each cut a cake at a well Party given for them by the Spanish-American Organization in Independence. Both girls have completed their one year of service.

re TWETEN Y JACKIE BEYETTE de VISTA cortaron un 'cake' en la Fiesta Despedida patrocinada por la Organización Hispano-Americana de Independencia. Ambas señoritas han terminado un año de servicio. La fiesta se llevó a cabo en la Alcaldía Municipal de Independence el domingo

CHECK YOUR ENGLISH

1. They _____ to town.
(gone, went)
2. He _____ in the fields.
(works, work)
3. _____ are good to eat.
(Berry, Berries)
4. She _____ to school.
(go, goes)
5. Strawberries _____ red.
(are, is)

(answers: 1.went 2.works
3.Berries 4.goes 5. are)

¿QUE TAL SU ESPAÑOL?

1. Ellos _____ al pueblo.
(fue, fueron)
2. El _____ en el campo.
(trabaja, trabajan)
3. _____ fresas son
buenas para comer.
(la, las)
4. Ella _____ a la escuela.
(va, vas)
5. Las fresas _____ rojas.
(están, son)

(respuestas: 1.fueron
2. trabaja 3. las 4. va
5. son)